

# Cellular, Pleated, and Roman Shades

Thank you for making Levolor a part of your home. You have chosen the finest blinds available, backed by the world-renowned Levolor name. Visit [www.levolor.ca](http://www.levolor.ca) for ideas, information, and support.

# LEVOLOR

Read all installation instructions before installing.

### Contacting Us

To contact Levolor customer service with any questions or concerns you may have about your new blinds and valances, you may reach us at:

**1-800-LEVOLOR**

### Additional Parts and Services

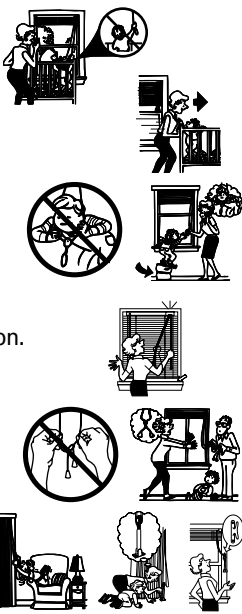
#### Purchasing extra or replacement parts

Should the need arise, you may have your Levolor blinds repaired or purchase replacement parts through an authorized dealer. Please contact Levolor customer service at 1-800-LEVOLOR or through [www.levolor.ca](http://www.levolor.ca) for a location near you.

### Installation Instruction–Safety Information

## DANGER STRANGULATION HAZARD

- Keep cords out of the reach of children.
- Move cribs and furniture away from cords.
- Remove objects below windows.
- Loops will appear when the shade is in the raised position.
- Do not tie cords together.
- Install a cord tensioner or cord cleat.



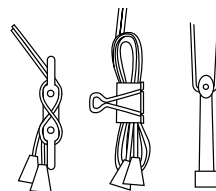
### EMERGENCY FIRST AID FOR STRANGULATION

- Remove cord from child's neck
- Call 911 or Emergency Center
- Clear throat
- Check breathing and heartbeat
- Begin CPR



### CHOKING HAZARD

- Keep cords out of children's reach
- Remove objects below windows
- Do not tie cords together
- Make sure safety cords are located 1-2 inches below the headrail
- Please reference all warning tags and labels in the instructions and on the blind
- To keep cords out of children's reach use one of these devices available at hardware or window covering stores



### Important Information

Please read the Window Covering Manufacturers Association, Inc., warning included in these instructions, on the tag attached to the lift cords (corded shades only) and on the permanent label on the bottom rail of your shade. Do not remove the permanent label. This ensures that future owners of this product will be aware of potential dangers associated with shade cords and children.

**Warranty:** Please refer to the enclosed pamphlet for warranty information. **NOTE:** A sales receipt is required for all claims.

- Brand label removal:**
- Peel back the label slowly.
  - Do not use a sharp instrument to remove the label; it may scratch the surface of the shade.
  - If adhesive residue remains on the shade, we recommend removing the adhesive with soap and warm water.

For Canada residents:

For more safety information : 1-866-662-0666 or visit [www.healthcanada.gc.ca/blindcords](http://www.healthcanada.gc.ca/blindcords)

### Helpful Tips

- Corded**
- Due to the fabric construction of cellular shades and the tightly packed manner in which the product is shipped, your new shade may not immediately drop to its full length. If this occurs, allow the shade to hang open to relax the fabric. You may need to gently pull down on the bottom rail while lowering in order for the shade to initially reach its full extension.
  - With time, pleats may settle. Pleats at the bottom will be more full than those at the top. Shades that are raised regularly will be less subject to pleat settling and will maintain a more crisp appearance.

- Cordless**
- **Trouble lifting the shade** – Anytime that the shade is left in one position for an extended period of time, you will need to raise and lower the shade several times to reset the spring and motion. For the best performance, it is recommended to raise and lower cordless shades once daily.
  - **Shade hangs unevenly** – Pull the shade down completely. This will realign the cords inside the headrail for an even appearance. Prevention tip: Always lift your cordless shades from the center of the middle rail or bottom rail using the attached handle.

### Care and cleaning

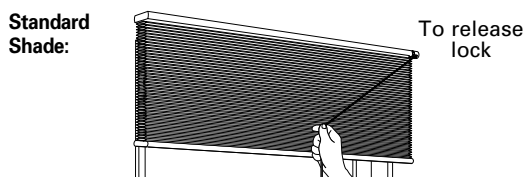
- Like any piece of fine furniture, your shade should be dusted regularly. Use a brush-type vacuum attachment or feather duster for dusting; stroke lightly over the shade.
- To clean with water, lightly dab with a damp sponge.
- Avoid contact with window cleaning products.
- Do not immerse shade in water.

### Operating your shades

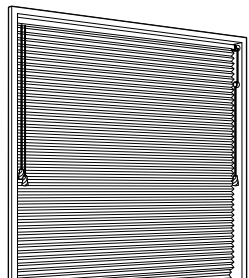
Your cellular shade is designed for many years of trouble-free operation. Following these instructions will help you get the most from your investment.

**NOTE:** Some features may not be applicable to all blind types.

**Corded Shades:** Pull cord in toward the center of the shade to release the lock; this allows you to raise and lower the shade. Once the shade is at the height you want, pull the cord away from the center to lock into position.



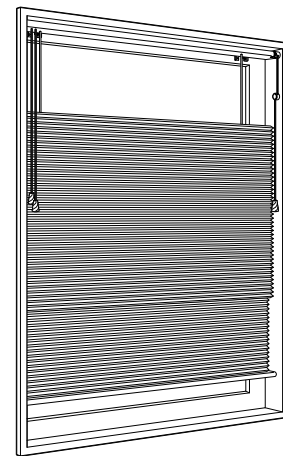
**Day/Night Shade:** One cord operates the day-to-night fabric function. The other cord lifts and lowers the entire shade.



### Operating your shades

#### Top-Down/Bottom-Up Shade:

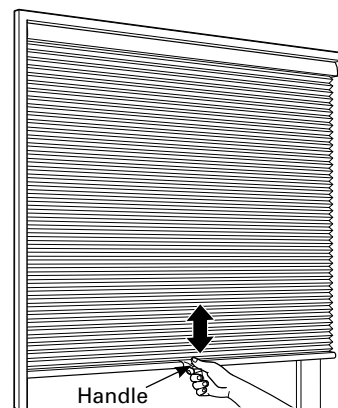
The right cord operates the top-down function. The left cord lifts and lowers the entire shade.



#### Cordless:

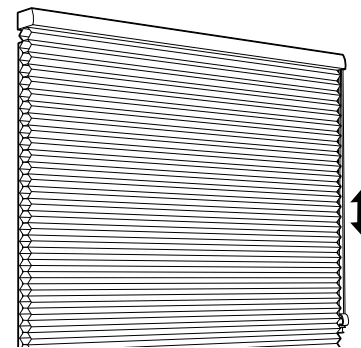
**To lower your shade,** place hand on the handle and pull down. Release and shade will stay in place.

**To raise your shade,** place hand on the handle and push up until desired location is reached. Release and shade will stay in place.



#### Continuous Cord Loop:

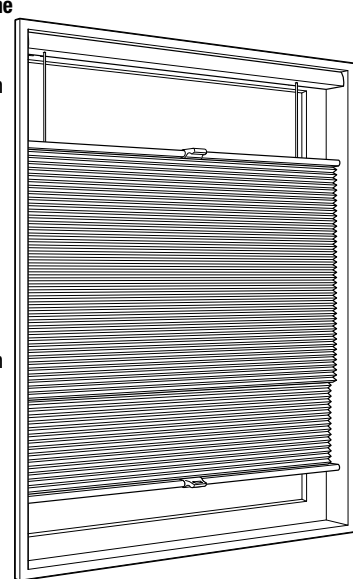
- Pull one side of cord loop to lower the shade to the desired height.
- Pull the other side of the cord loop to raise the shade to the desired height.



### Operating your shades

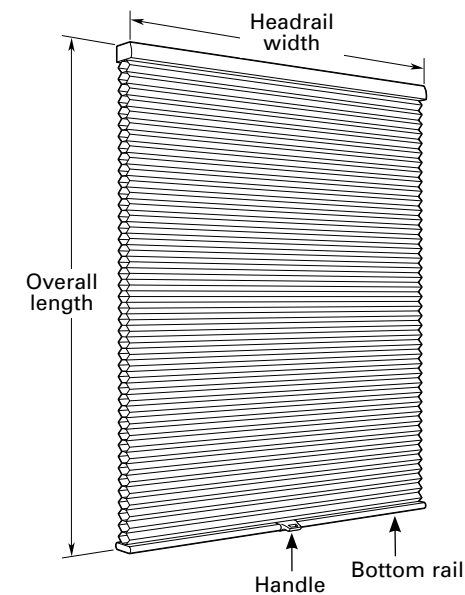
#### Cordless Top-Down/Bottom-Up

- **To raise or lower the middle rail,** place hand on the handle and push up or pull down. Release and shade will stay in place.
- **To raise or lower the bottom,** place hand on bottom rail near the center or on the handle and push up or pull down. Release and shade will stay in place.



### Before you begin your installation:

- Read all installation instructions before you begin!**
- Make sure that you have all tools and hardware needed for installation.
  - Check the installation surface (wall, ceiling, or window frame) to ensure that you have suitable fasteners and tools for the material.
  - Double-check the headrail and shade for proper width and length. If you are installing several sets of shades, be sure to match them with the appropriate window.



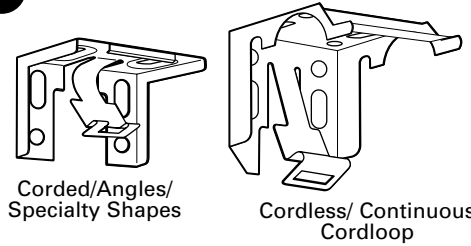
(Cordless shade shown)

#### Recommended Tools

- Green Robertson # 1 screwdriver
- Pencil
- Level
- Tape measure
- Safety glasses
- Drill/drill bits (1/16" drill bit may be used to predrill for screws)

Made by:/Fabriqué par :/Fabricado por:  
Levolor Canada 53 Jutland Road, Toronto, Ontario, M8Z-2G6 Canada  
1-800-850-4555 [www.levolor.ca](http://www.levolor.ca)

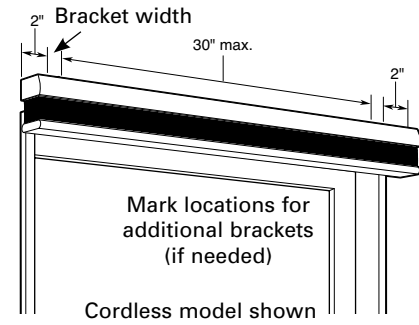
## 1 Mounting brackets



Two mounting screws needed per bracket.

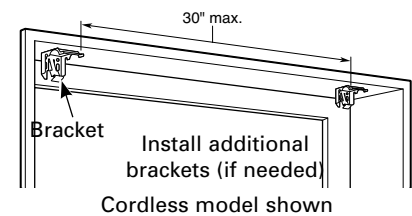
## 1A Mark the bracket locations—outside-mount installation (installation outside window casing)

- Measure headrail width.
- End brackets should be approximately 2" in from each end of the headrail. Space any remaining brackets evenly across the headrail, no more than 30" apart.
- With a pencil, mark the mounting screw locations through the rear holes of the bracket, two per bracket. Use a level to ensure bracket alignment.
- Go to Step 2.



## 1B Mark the bracket locations—inside-mount installation (installation inside window casing)

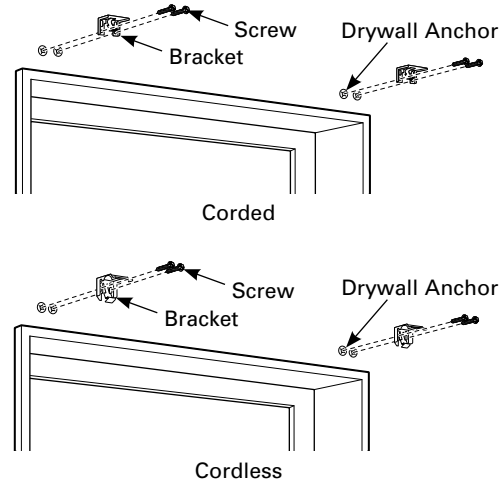
- Verify that window casing has a minimum depth of 5/8" for corded and 1/2" for cordless shades.
- Place the bracket on the inside top of the window frame, 2" in from the ends. Space any remaining brackets evenly across the proposed headrail location, no more than 30" apart.
- If flush mount is desired, place the bracket 2 1/4" back from the inside top of the window frame.
- With a pencil, mark the drill hole locations through the top holes of the bracket, two per bracket.
- Go to Step 2.



## 2A Install the brackets—outside-mount installation (installation outside window casing)

- Using pencil marks as a guide, start the screw hole by predrilling (wood and metal mounting surfaces only).
- Hold bracket with surface marked "top" facing up. Holding bracket in place, secure with screws, two per bracket.
- Repeat for each bracket.
- Use a level to confirm brackets are level.

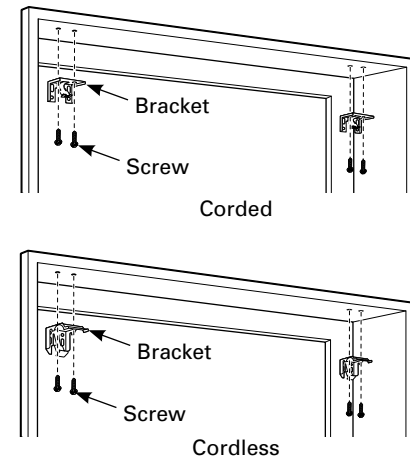
Example: Installation on drywall using dry-wall anchors and included screws.



## 2B Install the brackets—inside-mount installation (installation inside window casing)

- Using pencil marks as a guide, start the screw hole by predrilling (wood and metal mounting surfaces only).
- Hold bracket with surface marked "top" facing up. Holding bracket in place, secure with screws, two per bracket.
- Repeat for each bracket.
- Make sure brackets are square with each other.

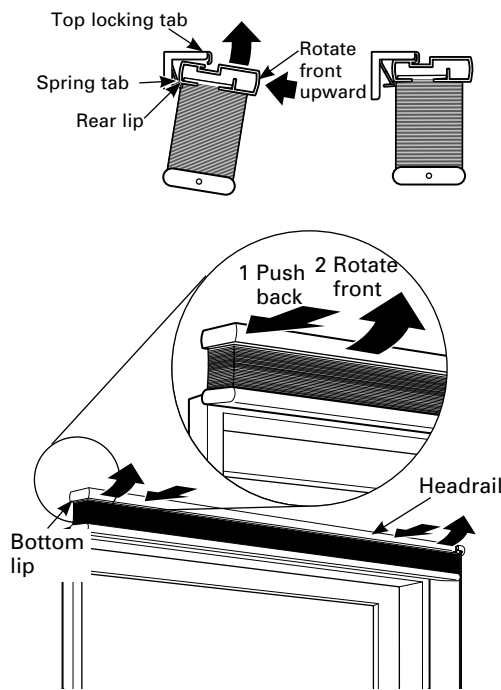
Example: Installation on a wood window frame using the included screws.



## 3A Install shade on brackets

### Corded Shades/Angles/Specialty Shapes

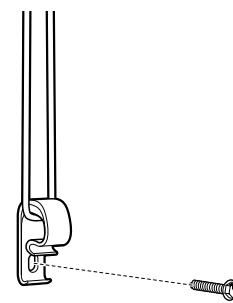
- Hook the rear lip of the headrail on the mounting bracket spring tab.
- While pushing back against the bracket, rotate the front of the headrail upward to engage the top locking tab of the mounting bracket. The shade will easily snap onto the bracket.
- **CAUTION:** Be sure the bracket and headrail are properly secured before operating the shade.



**To remove the shade:** While pushing back on the headrail, rotate the front of the headrail down. Never force the spring tab beyond the back of the bracket.

### Attach the Cord/Bead Chain Guide

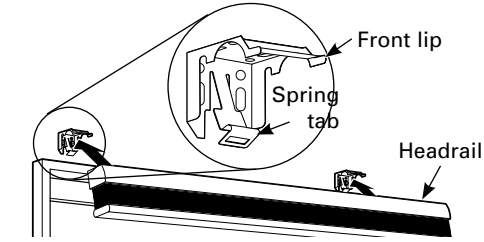
Extend the cord fully downward and secure the guide to the wall or window frame with one of the included screws. The guide should be positioned so that the cord is fully extended without pulling on the headrail. Note the Safety Warnings included.



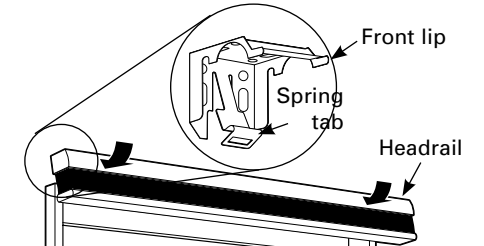
## 3B Install shade on brackets

### Cordless/Continuous Cordloop Shades

- Hang the curved front side of the headrail on front lip of brackets.



- Rotate headrail backward toward window until a snapping sound is heard. This will let you know that the shade is engaged into brackets.



- **CAUTION:** Be sure that the bracket and headrail are properly secured before operating the shade.
- Use included screw to secure the shu-clip (attached to cordloop) to mounting surface, ensuring that the cordloop is taut.

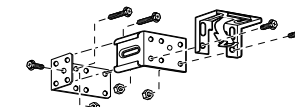
**To remove headrail from bracket:** Insert flat-head screwdriver into square opening on bracket tab. Push backward to disengage tab from headrail.

### Optional Brackets

#### Extension Brackets

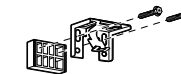
(Offers clearance for obstructions)

Outside mounting extension brackets will provide 1"-3" clearance between the headrail and mounting surface. Assemble extension bracket as shown. Secure an extension bracket to each standard mounting bracket.



#### Spacers

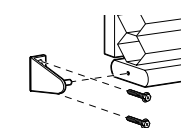
Outside mounting spacers will provide an additional 3/8" clearance as shown. If spacers are used, longer screws may be required to ensure a secure installation. Use one spacer behind each bracket.



#### Hold-Down Brackets

(Eliminates sway)

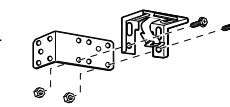
Ideal for doors, hold-down brackets prevent shade from swaying. Assemble as shown to each side of bottom rail.



#### Side-Mount Brackets

(Ideal for windows below transoms and arches)

Alternative mounting method when no frame is available above the window for mounting. Use only if shade dimensions fall within 6" W x 6" L (corded) or 12" W x 12" L (cordless) to a maximum of 48" W x 72" L.



## Lifetime-Limited Warranty For Custom Products

Levolor® Window Fashions proudly extends a lifetime-limited warranty on all our custom blinds and shades to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

WARRANTY	PERIOD OF COVERAGE
Entire product against manufacturing defects (i.e., a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function)	Lifetime
EXCEPT	
Vertical vinyl (PVC) vanes	3 years
All fabric	5 years
Battery-operated motors on Wood Blinds	3 years
Battery-operated motors on Roller and Cellular Blinds	5 years
All electronic accessories (remote control, satellite eye, solar switch)	1 year
Specialty applications and commercial applications	1 year

### NOT COVERED

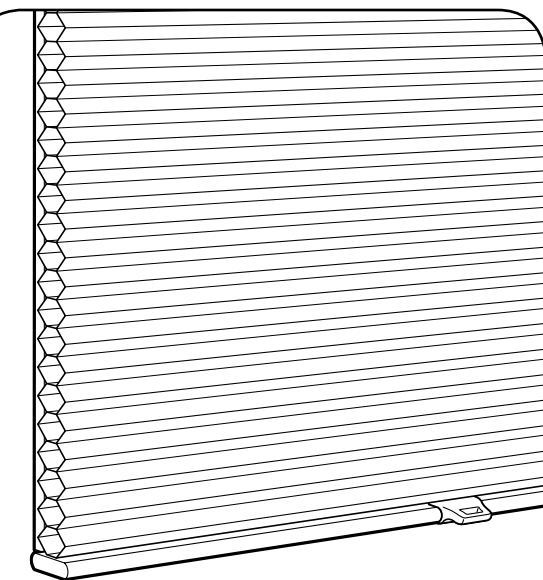
1. Normal wear and tear
2. Any product that fails due to:
3.
  - abuse
  - alterations
  - exposure to salt air
  - improper cleaning
  - improper installation
  - misapplication
  - accident
  - damage from pets/insects
  - extraordinary use
  - improper handling
  - improper operation
  - misuse
4. Any product that, with the passage of time, has:
  - loss of colour intensity
  - loss of pleating if product is not held in a raised position a portion of the time
  - yellowing or cracking of plastic parts or foam wood product

- variations in colour, grain, or texture
- warping of wood slats

Natural wood products that have:

5. Batteries on motorized blinds and shades
6.
  - product removal
  - transportation to and from the retailer or purchaser
  - product remeasure
  - incidental or consequential damages
  - product reinstallation
  - shipping

Costs associated with:  
In the event that there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be repaired or replaced.



## Stores alvéolés, plissés et romains

Merci d'avoir choisi Levolor pour votre intérieur. Vous avez sélectionné les stores les plus raffinés du marché, portant la marque Levolor du fabricant le plus réputé au monde. Découvrez tout un florilège d'idées, d'information et de conseil sur [www.levolor.ca](http://www.levolor.ca).

# LEVOLOR

**Veillez lire toutes les instructions avant de procéder à l'installation.**

### Nous contacter

Pour contacter le service à la clientèle de Levolor pour toute question ou inquiétude concernant vos nouveaux stores et cantonnières, nous vous invitons à nous contacter au:

**1-800-LEVOLOR**

### Pièces Supplémentaires et Entretien

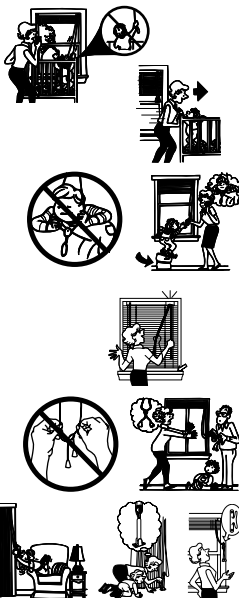
#### Achat de pièces supplémentaires ou de remplacement

En cas de besoin, vous pouvez faire réparer vos stores Levolor ou acheter des pièces de remplacement par l'intermédiaire d'un détaillant autorisé. Veuillez contacter le service à la clientèle de Levolor au 1-800-LEVOLOR ou en consultant [www.levolor.ca](http://www.levolor.ca) pour un détaillant près de votre domicile.

### Instructions d'installation- Consignes de sécurité

## DANGER RISQUE D'ÉTRANGLEMENT

- Gardez les cordons hors de portée des enfants
- Eloignez les meubles et lits d'enfants des cordons.
- Retirez les objets situés sous les fenêtres.
- Des boucles vont se former lorsque le store est dans la position remontée.
- N'attachez pas les cordons entre eux.
- Installez un tendeur de cordon ou un taquet pour cordon.



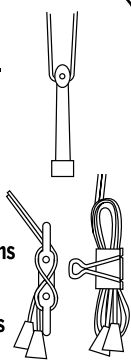
### QUE FAIRE EN CAS D'ÉTRANGLEMENT



- Retirez le cordon du cou de l'enfant
- Appelez le 911 or le Centre d'urgence
- Dégagez la gorge
- Vérifiez la respiration et le rythme cardiaque
- Commencez la réanimation

### RISQUE D'ÉTOUFFEMENT

- Gardez les cordons hors de la portée des enfants.
- Retirez tout objet se trouvant sous les fenêtres.
- N'attachez pas les cordons ensemble.
- Assurez-vous que les cordons sécuritaires sont situés à une distance variant entre 2,5 et 5 cm (1 et 2 po) au-dessous du caisson.
- Veuillez vous référer à l'ensemble des avertissements qui se trouvent dans les instructions et sur les stores.
- Pour garder les cordons hors de la portée des enfants, utilisez l'un des dispositifs ci-après offerts dans les quincailleries ou les magasins de parures de fenêtre.



### Informations importantes

Veillez lire l'avertissement du Window Covering Manufacturers Association fourni dans cette notice, sur l'étiquette fixée aux cordons de levage (modèles à cordon) et sur l'étiquette permanente fixée sur le rail inférieur de votre store. Ne retirez pas cette dernière. Celle-ci garantit que les futurs propriétaires de ce produit seront conscients des dangers potentiels liés aux cordons de stores pour les enfants.

#### Garantie :

Pour toute information concernant la garantie, veuillez consulter le dépliant ci-joint. REMARQUE : Un reçu est exigé pour toute réclamation.

#### Retrait des étiquettes de marque :

- Décollez doucement les étiquettes.
- N'utilisez pas d'instrument acéré pour retirer les étiquettes, la surface du store pourrait être endommagée.
- S'il reste des traces d'adhésif sur le store, il est recommandé de les retirer à l'aide d'eau tiède et de savon.

### Pour résidents du Canada :

Pour plus de renseignement sur la sécurité :  
1-866-662-0666 ou visitez  
[www.santecanada.gc.ca/cordons-stores](http://www.santecanada.gc.ca/cordons-stores)

### Entretien et nettoyage

- Comme tout meuble de qualité, votre store doit être régulièrement épousseté. Utilisez un accessoire d'aspirateur en forme de brosse ou un plumeau pour épousseter ; frottez délicatement le store.
- Pour un nettoyage à l'eau, tamponnez délicatement avec une éponge humide.
- Evitez tout contact avec des produits de nettoyage des fenêtres.
- N'immergez pas le store dans l'eau.

### Conseils pratiques

#### Modèle à cordon

- En raison des étoffes utilisées pour la fabrication des stores alvéolés et de la disposition compacte du produit lors de son expédition, votre nouveau store peut ne pas s'étendre jusqu'à sa pleine longueur. Si ceci se produit, laissez pendre le store ouvert afin de permettre à l'étoffe de se relâcher. Il se peut que vous ayez à tirer doucement sur le rail inférieur lorsque vous abaissez le store pour lui permettre d'atteindre initialement sa pleine longueur.
- Avec le temps, les plis peuvent s'uniformiser. Les plis sur le bas du store seront plus accentués que ceux du haut. Les stores qui sont souvent remontés sont moins sujets à l'uniformisation des plis et conserveront une apparence moins lisse.

#### Modèles sans cordon

- **Difficulté à relever le store** – Si le store est laissé en une même position pendant une longue durée, il sera nécessaire de descendre et remonter le store plusieurs fois pour réengager les ressorts. Pour une meilleure efficacité, il est recommandé de remonter et descendre quotidiennement les stores sans cordon.
- **Le store a un tombé inégal** – Tirez le store complètement jusqu'à sa pleine longueur. Ceci réaligera les cordons à l'intérieur du caisson pour donner un tombé plus régulier. Conseil de prévention : Relevez toujours votre store sans cordon par le centre du rail inférieur ou central à l'aide de la poignée fournie.

### Fonctionnement de vos stores

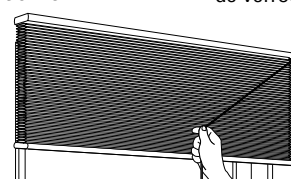
Vos stores sont conçus pour une utilisation sans problème pendant de nombreuses années. Ces instructions vous permettront d'en tirer le meilleur parti.

**REMARQUE :** Certaines caractéristiques ne concernent pas tous les stores.

#### Stores à cordon :

Tirez le cordon vers le centre du store pour libérer le mécanisme de verrouillage, afin de relever ou de baisser le store. Lorsque le store est à la hauteur désirée, tirez le cordon dans la direction opposée pour verrouiller le store dans cette position.

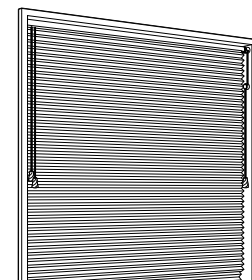
#### Store conventionnel :



Pour relâcher le mécanisme de verrouillage

#### Store jour/nuit :

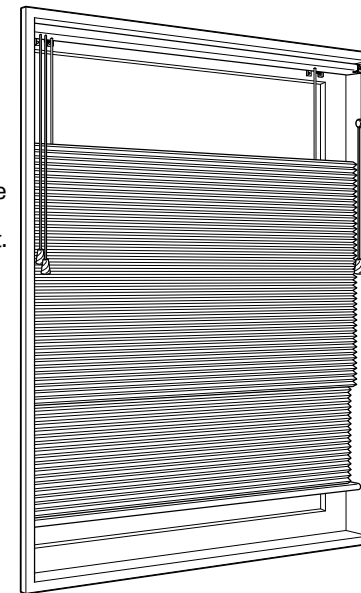
Un des cordons permet de passer de l'étoffe de jour à l'étoffe de nuit. L'autre cordon baisse et relève le store complet.



### Fonctionnement de vos stores

#### Store à fonctionnement descendant/ascendant :

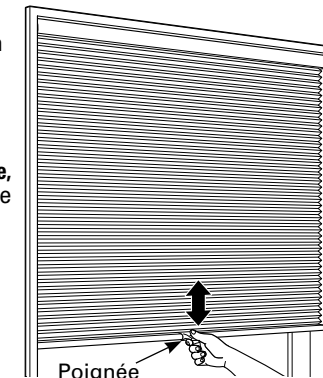
Le cordon droit relève ou abaisse le store en procédant à partir du bas. Le cordon de gauche baisse et remonte le store complet.



#### Modèles sans cordon :

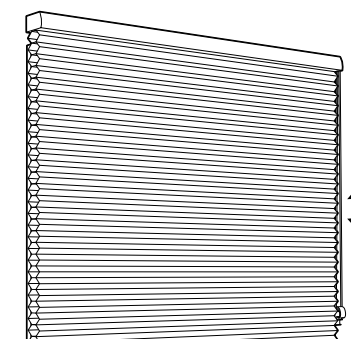
**Pour abaisser votre store,** prenez la poignée en main et tirez vers le bas. Relâchez et le store restera en place.

**Pour relever le store,** prenez la poignée en main et poussez vers le haut jusqu'à obtention de la position souhaitée. Relâchez et le store restera en place.



#### Cordon à Boucle Continue :

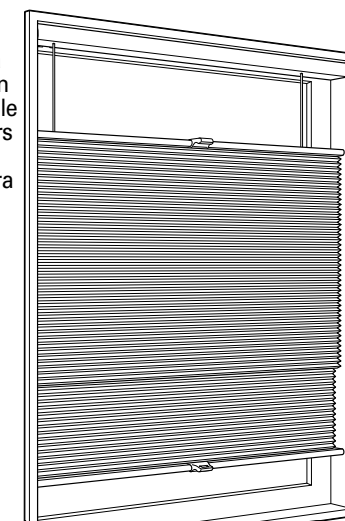
- Tirez un des côtés de la boucle pour abaisser le store à la hauteur désirée.
- Tirez l'autre côté de la boucle pour relever le store à la hauteur désirée.



### Fonctionnement de vos stores

#### Store à fonctionnement descendant/ascendant sans cordon :

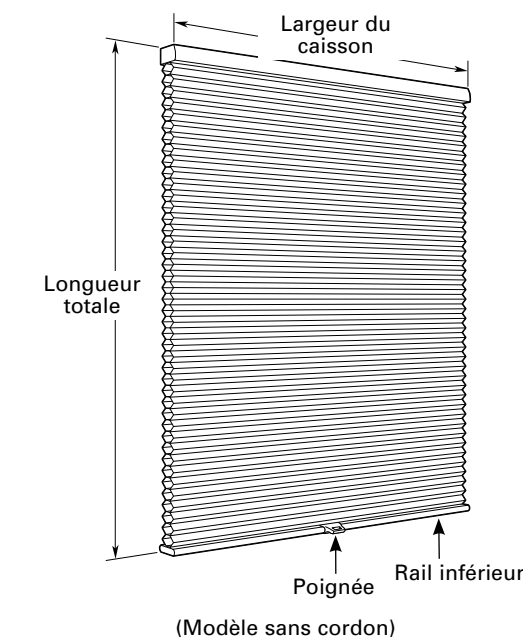
- **Pour relever ou abaisser le rail central,** prenez la poignée en main et poussez vers le haut ou tirez vers le bas. Relâchez et le store restera en place.
- **Pour relever ou abaisser le bas du store,** placez la main sur le rail inférieur près du milieu du store ou sur la poignée et poussez vers le haut ou tirez vers le bas. Relâchez et le store restera en place.



### Avant de procéder à l'installation :

Veillez lire toutes les instructions avant de commencer !

- Assurez-vous de disposer de tous les outils et matériel nécessaires à l'installation.
- Vérifiez la surface d'installation (mur, plafond ou embrasure) afin de vous assurer que vous disposez de toutes les pièces de fixation et des outils.
- Vérifiez les dimensions du caisson et du store pour vous assurer que la longueur et la largeur sont correctes. Si vous installez plusieurs stores, assurez-vous de les avoir bien associés à la bonne fenêtre.



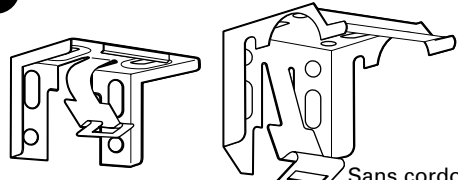
(Modèle sans cordon)

#### Outils recommandés

- Tournevis Robertson n°1 à tête carrée
- Crayon
- Niveau
- Mètre
- Lunettes de sécurité
- Perceuse/forets (un foret d'1/16 po peut être utilisé pour un perçage préliminaire pour les vis)



## 1 Crochets de montage



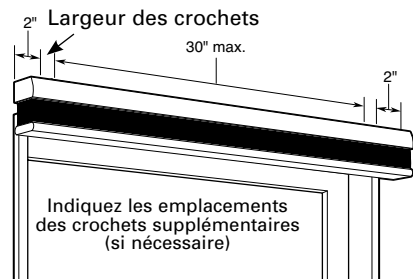
A cordon / En angle /  
Formes particulières

Sans cordon /  
Cordon à boucle  
continue

Deux vis de fixation sont requises pour chaque crochet.

## 1A Indiquez l'emplacement des crochets—installation sur l'extérieur du cadre (installation à l'extérieur de l'embrasure de la fenêtre)

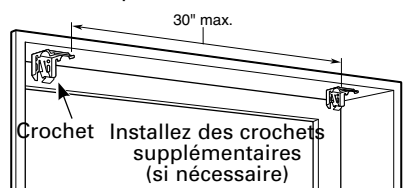
- Mesurez la largeur du caisson.
- Les crochets d'extrémité doivent être posés à environ 2 po de chaque extrémité du caisson. Placez les crochets restants à intervalles réguliers le long du caisson, sans les espacer de plus de 30 po.
- Utilisez un crayon pour marquer l'emplacement des vis de fixation à travers les trous sur l'arrière des crochets (deux vis par crochet). Utilisez un niveau pour vérifier l'alignement des crochets.
- Passez à l'étape 2.



Modèle sans cordon

## 1B Indiquez les emplacements des crochets—installation sur l'intérieur du cadre (installation à l'intérieur de l'embrasure de la fenêtre)

- Vérifiez que l'embrasure de la fenêtre a une profondeur minimale de 5/8 po pour les modèles à cordon et 1/2 po pour les modèles sans cordon.
- Placez les crochets sur la surface supérieure interne de l'embrasure de la fenêtre, à 2 po des bords. Placez les crochets restants à intervalles réguliers le long de l'emplacement prévu du caisson, sans les espacer de plus de 30 po.
- Si vous désirez un montage contre la fenêtre, placez les crochets à 2 1/4 po du haut du cadre de la fenêtre.
- Utilisez un crayon pour marquer l'emplacement des vis de fixation à travers les trous sur le haut des crochets (deux vis par crochet).
- Passez à l'étape 2.

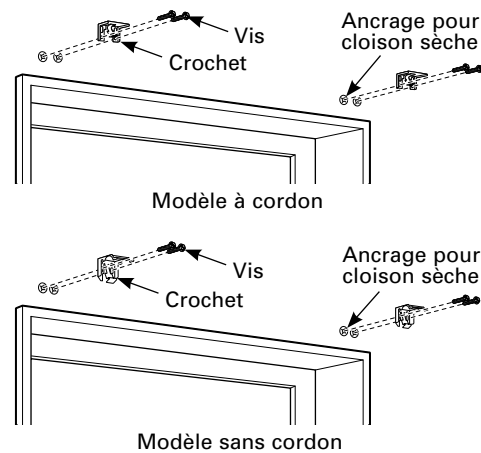


Modèle sans cordon

## 2A Installation des crochets—installation sur l'extérieur du cadre (installation à l'extérieur de l'embrasure de la fenêtre)

- A l'aide des marques faites au crayon, commencez à percer les trous de vis à l'aide de la perceuses (uniquement pour les surfaces de fixation métallique ou en bois).
- Maintenez le crochet contre la surface avec l'indication « top » vers le haut. Maintenez le crochet, fixez-le à l'aide des vis (deux par crochet).
- Répétez l'opération pour chaque crochet.
- Utilisez un niveau pour vérifier que les crochets sont de niveau.

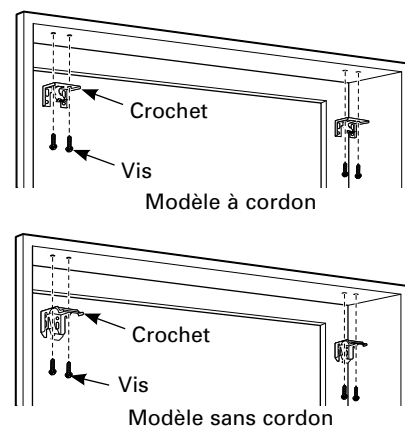
Exemple : Installation sur une cloison sèche en utilisant les vis fournies et les ancrages pour cloison sèche.



## 2B Installation des crochets—installation sur l'intérieur du cadre (installation à l'intérieur de l'embrasure de la fenêtre)

- A l'aide des marques faites au crayon, commencez à percer les trous de vis à l'aide de la perceuses (uniquement pour les surfaces de fixation métallique ou en bois).
- Maintenez le crochet contre la surface avec l'indication « top » vers le haut. Maintenez le crochet, fixez-le à l'aide des vis (deux par crochet).
- Répétez l'opération pour chaque crochet.
- Assurez-vous que les crochets sont d'équerre les uns avec les autres.

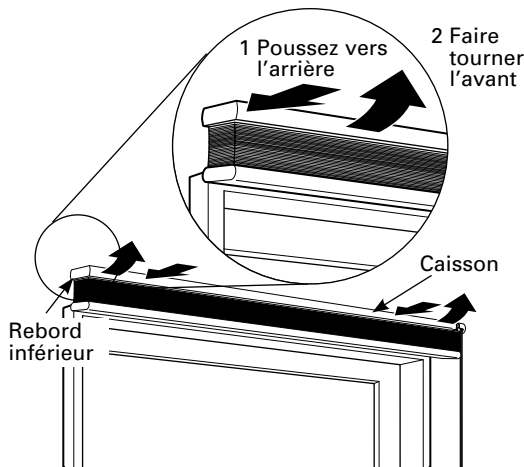
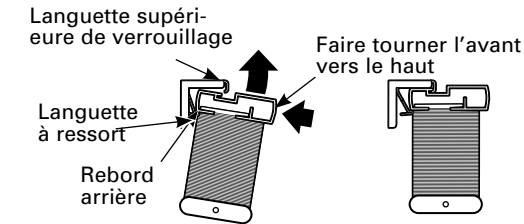
Exemple : Installation dans le cadre en bois d'une fenêtre en utilisant les vis fournies.



## 3A Installation du store sur les crochets

### Stores à cordon / En angle / Formes particulières

- Accrochez le rebord arrière du caisson sur la languette à ressort du crochet de montage.
- En poussant contre le crochet, faites tourner l'avant du caisson vers le haut pour l'accrocher à la languette supérieure de verrouillage du crochet de montage. Le store s'insérera ainsi facilement dans le crochet.
- **MISE EN GARDE** : Assurez-vous que le crochet et le caisson sont correctement fixés avant de faire fonctionner le store.

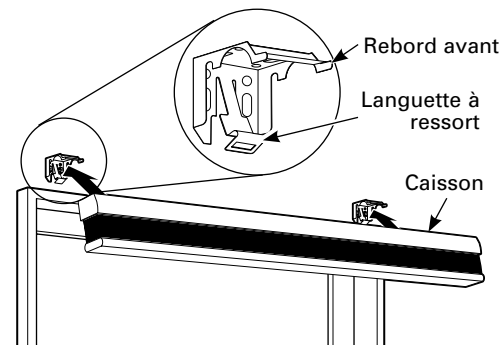


**Pour retirer le store** : Tout en poussant contre le caisson, faites tourner l'avant du caisson vers le bas. Ne poussez jamais la languette à ressort plus loin que le crochet.

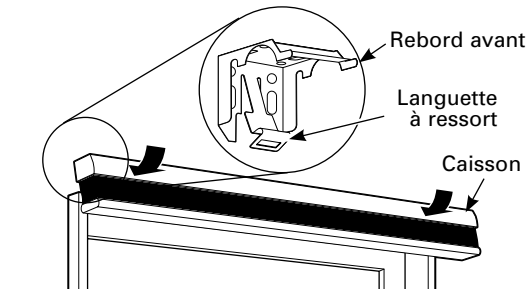
## 3B Installation du store sur les crochets

### Sans cordon / Cordon à boucle continue

- Suspendez la partie avant incurvée du caisson sur le rebord avant des crochets.



- Faites tourner le caisson vers l'arrière vers la fenêtre jusqu'à entendre un déclic. Vous saurez ainsi que le store est engagé dans les crochets.



**MISE EN GARDE** : Assurez-vous que le crochet et le caisson sont correctement fixés avant de faire fonctionner le store.

- Utilisez la vis fournie pour fixer le shu-clip (fixé au cordon) à la surface de montage, en s'assurant que la boucle du cordon est tendue.

**Pour retirer le caisson du crochet** : Insérez un tournevis à tête plate dans l'ouverture carrée sur la languette du crochet. Poussez vers l'arrière pour dégager la languette du caisson.

## Crochets en option

### Crochets de rallonge

(Ajoutent un espace pour contourner les obstacles)

Les crochets de rallonge pour une installation à l'extérieur de l'embrasure de fenêtre ajoutent 1 à 3 po entre le caisson et la surface de fixation. Assemblez les crochets de rallonge comme indiqué. Fixez le crochet de rallonge à chaque crochet ordinaire.

### Séparateurs

Les séparateurs pour une installation à l'extérieur de l'embrasure de la fenêtre ajoutent un espace de 3/8 po comme indiqué. En cas d'utilisation de séparateurs, des vis plus longues peuvent être requises pour bien fixer le système. Utilisez un séparateur derrière chaque crochet.

### Crochets de maintien

(Évitent le balancement)

Parfaits pour des portes, les crochets de maintien évitent que le store ne se balance. Assemblez-les comme indiqué de chaque côté du rail inférieur.

### Crochets d'installation latéraux

(Pour les fenêtres situées sous une imposte ou une arche)

Il s'agit d'une méthode d'installation différente en cas d'absence de cadre au dessus de la fenêtre. Utilisez uniquement ces crochets si les dimensions du store sont entre 6 po x 6 po (largeur par longueur pour un store à cordon) ou 12 po x 12 po (largeur par longueur pour un store sans cordon) jusqu'à une dimension maximale de 48 po x 72 po (largeur par longueur).

### Attachez le guide de cordon/chaînette

Tirez le cordon complètement vers le bas et fixez le guide au mur ou à un cadre de fenêtre à l'aide de l'une des vis incluses. Vous devez placer le guide de manière à ce que le cordon soit complètement tiré, mais sans tirer sur la tringle. Notez les avertissements de sécurité inclus.

## Garantie Limitée à vie pour les articles sur mesure

Levolor® Window Fashions est fière d'offrir à l'acheteur initial d'un produit résidentiel sa garantie limitée à vie pour tous les stores et toiles sur mesure, et ce, pour toute la durée durant laquelle le produit demeurera dans la fenêtre initiale.

GARANTIE	DURÉE DE COUVERTURE
Le produit au complet contre les défauts de fabrication (c'est-à-dire un vice de conception, de matériaux ou de conception en raison de laquelle le produit ne fonctionne plus).	A vie
<b>SONT EXCLUS</b>	
Lattes verticales en vinyle (PVC)	3 ans
Tous les tissus	5 ans
Moteurs à piles de Stores en Bois	3 ans
Moteurs à piles de stores Roller et Alvéolés	5 ans
Tous les accessoires électroniques (télécommande, récepteur satellite, interrupteur solaire)	1 an
Produits spéciaux et commerciaux	1 an

## NON COUVERT

- Usure normale
- Toute défaillance du produit due à :
  - une utilisation abusive
  - des altérations
  - une exposition à l'air salé
  - un nettoyage incorrect
  - une installation incorrecte
  - une mauvaise installation
  - un accident
  - des dommages causés par des animaux domestiques ou des insectes
  - une utilisation inhabituelle
  - une mauvaise manipulation
  - un actionnement incorrect
  - une utilisation incorrecte

Tout produit qui, avec le temps, présente :

- une diminution de l'intensité des couleurs
- une dégradation des plis si, pendant une partie de la période, le produit n'a pas été maintenu en position élevée
- le jaunissement ou le craquellement des pièces en plastique ou des produits en mousse

Les produits en bois naturel qui présentent :

- des variations de couleur, de grain, ou de texture
- un gauchissement des lattes en bois

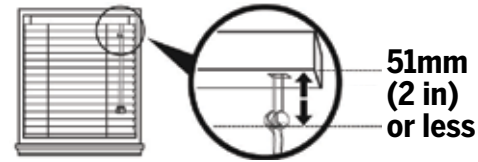
Les piles des stores et toiles motorisés

- Les coûts associés :  
En cas de plusieurs stores/toiles dans une même

- à l'enlèvement du produit
- au transport vers et depuis l'établissement du détaillant ou du domicile de l'acheteur
- à une nouvelle prise de mesures
- à des dommages accessoires ou indirects
- à la réinstallation du produit
- à l'expédition

pièce, seul le store ou la toile défectueux sera réparé ou remplacé.

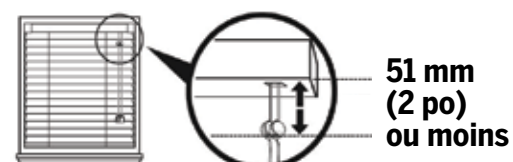
## ⚠ WARNING



Inner cords can pull out to form a loop, which can STRANGLE a young child.

- Inner cord stop devices can reduce this risk if positioned correctly on the pull cords.
- If inner cord stop devices are more than 51 mm (2 in) below the headrail when the blind is fully lowered, move them closer by following the inner cord stop device adjustment instructions.

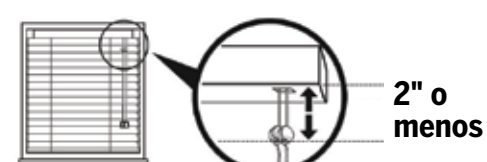
## ⚠ MISE EN GARDE



Les cordons intérieurs peuvent sortir pour former une boucle et ETRANGLER un jeune enfant.

- Les dispositifs d'arrêt des cordons intérieurs peuvent diminuer ce risque s'ils sont placés correctement sur les cordons.
- Si les dispositifs d'arrêt des cordons sont situés à plus de 51 mm (2 po) en dessous du rail supérieur quand le store est complètement baissé, rapprochez-les en suivant les instructions de réglage du dispositif d'arrêt du cordon intérieure.

## ⚠ ADVERTENCIA



Las cuerdas internas pueden sacarse para formar un lazo en que puede ESTRANGULARSE un niño pequeño.

- Los dispositivos de paro de la cuerda interna pueden disminuir este riesgo si están situados correctamente en el halado de las cuerdas.
- Si los dispositivos de paro de cuerda interna son más de 3 pulgadas (76 mm) por debajo del riel superior cuando está bajada completamente la persiana, muévalos siguiendo las instrucciones del ajuste de paro de cuerda interna.

## To position Safety Cord-Stops: Positionnement des butoirs pour cordon sécuritaire : Para ubicar los topes del cordón de seguridad:

- 1 Install blind as directed by manufacturer, making sure headrail is securely fastened. Lower blind to maximum desired length and lock into place.

Installez le store en suivant les recommandations du fabricant et en vous assurant que le caisson est solidement attaché. Abaissez le store à la longueur désirée et fixez-le en place.

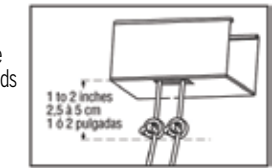
Instale la persiana según las indicaciones del fabricante, asegurándose de que el cortinero esté firmemente ajustado. Baje la persiana a la altura deseada y bloquéela en su lugar.



- 2 Measure the distance from headrail to cord-stops. If cord-stops are 1 to 2 inches below the headrail, no further adjustment is needed. Your blinds are ready to use.

Mesurez la distance entre le caisson et les butoirs pour cordon. Si les butoirs pour cordon se trouvent à une distance variant entre 2,5 et 5 cm (1 et 2 po) sous le caisson, aucun autre réglage n'est requis. Vos stores sont prêts.

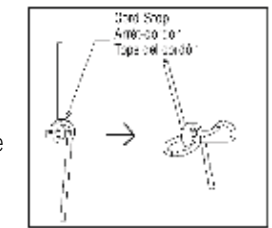
Mida la distancia total desde el cortinero a los topes. Si los topes están 2,5 a 5 cm por debajo del cortinero, no es necesario realizar ningún otro ajuste. Sus persianas están listas para utilizarlas.



- 3 If cord-stops ARE NOT 1 to 2 inches below headrail, loosen (but do not untie) the knot surrounding the cord-stop.

Si les butoirs pour cordon NE se trouvent PAS à une distance de 2,5 à 5 cm (1 à 2 po) sous le caisson, relâchez le nœud qui entoure le butoir pour cordon (sans le défaire toutefois).

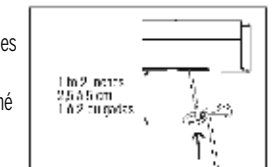
Si los topes NO ESTÁN 2,5 a 5 cm por debajo del cortinero, afloje (pero no desate) el nudo alrededor del tope del cordón.



- 4 Push the cord-stop and the loosened knot toward the headrail until the cord-stop is 1 to 2 inches below the headrail.

Poussez sur le butoir pour cordon et le nœud relâché en les dirigeant vers le caisson jusqu'à ce que le butoir pour cordon se trouve à environ 2,5 à 5 cm (1 à 2 po) sous le caisson.

Presione el tope y el nudo aflojado hacia el cortinero hasta que el tope del cordón esté 2,5 a 5 cm por debajo del cortinero.



- 5 Hold cord-stop in place and firmly pull cord to re-tighten knot.

Tenez le butoir en place et tirez fermement sur le cordon pour resserrer le nœud. Maintenga el tope en su lugar y jale firmemente del cordón para reajustar el nudo.

- 6 Repeat Steps 3 through 5 for each cord-stop.

Répétez les étapes 3 à 5 pour chaque butoir pour cordon.

Repita los pasos 3 a 5 con cada tope del cordón.